

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2015

Nr. 127

ausgegeben am 30. April 2015

---

## Verordnung

vom 28. April 2015

### betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber Jemen

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL 2009 Nr. 41, und in Ausführung der Resolutionen 2140 (2014) vom 26. Februar 2014 und 2216 (2015) vom 14. April 2015 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen<sup>1</sup> verordnet die Regierung:

#### I.

##### Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 18. November 2014 über Massnahmen gegenüber Jemen, LGBL 2014 Nr. 293, wird wie folgt abgeändert:

##### Anhang

Der bisherige Anhang wird durch nachfolgenden Anhang ersetzt:

---

<sup>1</sup> Der Text dieser Resolutionen ist unter [www.un.org/en/sc/documents/resolutions](http://www.un.org/en/sc/documents/resolutions) in englischer Sprache abrufbar.

## **Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach Art. 1 und 3 richten**

### **Erläuterungen**

Die Namensliste umfasst folgende 2 Abschnitte:

- A. Liste der natürlichen Personen
- B. Liste der Unternehmen und Organisationen

Jeder aufgeführten natürlichen Person und jedem Unternehmen bzw. jeder Organisation ist eine fixe Referenznummer zugewiesen. Eine solche setzt sich aus drei Buchstaben und mehreren Ziffern zusammen. Die ersten beiden Buchstaben "YE" stehen für Jemen. Der dritte Buchstabe "i" oder "e" gibt an, ob es sich um eine natürliche Person (i) oder ein Unternehmen/eine Organisation (e) handelt. Die Ziffern der Referenznummer zeigen an, um den wievielten Listeneintrag des zuständigen Ausschusses des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen es sich handelt. Die Liste ist alphabetisch geordnet.

Zusätzliche Informationen aus der Zusammenfassung der Gründe für die Aufnahme in die Liste können, soweit vorhanden, unter folgender Internetadresse abgerufen werden:

<http://www.un.org/sc/committees/2140/narrative.shtml>

Die Namen der natürlichen Personen und Unternehmen/Organisationen, die von der Liste gestrichen wurden, können unter folgender Internetadresse abgerufen werden:

<http://www.un.org/sc/committees/2140/pressreleases.shtml>

## Abkürzungen

### Natürliche Personen

#### Name

*Name 1, Name 2, Name 3, Name 4:* Für jede natürliche Person stehen vier verschiedene Namensfelder zur Verfügung, um so den Benennungsregeln in allen Kulturen Rechnung zu tragen. Eine Person kann aus mehreren Gründen weniger als vier Namen haben: a) fehlende Information zum vollständigen Namen der Person b) die im Herkunftsland der betroffenen Person geltenden Benennungsregeln können nicht sämtliche der sonst üblichen vier Namensteile vorsehen.

#### Title

*Titel:* Ehrentitel, berufliche, religiöse oder andere Titel.

#### Designation

*Bezeichnung:* Offizielle Funktion.

#### DOB ("Date of birth")

*Geboren am:* Geburtsdatum, inkl. allfälliger anderer Daten.

#### POB ("Place of birth")

*Ort:* Geburtsort, inkl. allfällige andere Orte.

#### Good quality a.k.a. (a.k.a = "also known as")

*Zweifelloser Deckname:* Alias (auch bekannt als), Deckname, welcher zur zweifellosen Identifizierung der betroffenen Person ausreicht.

#### Low quality a.k.a. (a.k.a = "also known as")

*Zweifelhafter Deckname:* Alias (auch bekannt als), Deckname, welcher zur zweifellosen Identifizierung der betroffenen Person wahrscheinlich nicht ausreicht.

#### Nationality

*Nationalität:* Bezeichnet die frühere oder gegenwärtige Staatsangehörigkeit/Nationalität.

#### Passport no.

*Pass No:* Passnummer(n).

#### National identification no.

*Nationale Identifikationsnummer:* Nationale Identifikationsnummer (zum Beispiel Nummer für Identitätskarte, Nummer für Sozialversicherungsausweis, usw.)

**Address**

*Adresse:* Bezeichnet den/die permanenten, vorübergehenden oder früheren Wohnort(e) des Betroffenen.

**Listed on**

*Eingetragen am:* Zeitpunkt, an welchem der Name in die UNO-Liste übernommen wurde (einschliesslich Änderungen).

**Other information**

*Andere Informationen:* Angaben, welche zusätzlich zu den unter den anderen Rubriken erwähnten aufgeführt werden.

**na**

*Nicht verfügbar:* Angaben, welche nicht verfügbar sind.

**Unternehmen und Organisationen****Name**

*Name:* Name des Unternehmens oder der Organisation.

**A.k.a. ("Also known as")**

*Deckname:* Alias (auch bekannt als).

**F.k.a. ("Formerly known as")**

*Ehemaliger Name:* Ehemals bekannt unter.

**Address**

*Adresse:* Adresse, wo das Unternehmen oder die Organisation ansässig ist oder über Aussenstellen verfügt.

**Listed on**

*Eingetragen am:* Zeitpunkt, an welchem der Name in die UNO-Liste übernommen wurde (einschliesslich Änderungen).

**Other information**

*Andere Informationen:* Angaben, welche zusätzlich zu den unter den anderen Rubriken erwähnten aufgeführt werden.

**na ("not available")**

*Nicht verfügbar:* Angaben, welche nicht verfügbar sind.

## A. Natürliche Personen

1.	<p>YEi.002  <b>Name:</b> 1: ABDULLAH 2: YAHYA 3: AL HAKIM 4:  <b>Title:</b> <b>Designation:</b> Huthi group second-in-command <b>DOB:</b>  a) Approximately 1985 b) Between 1984 and 1986 <b>POB:</b> a) Dahyan,  Yemen b) Sa'dah Governorate, Yemen <b>Good quality a.k.a.:</b>  a) Abu Ali al Hakim b) Abu-Ali al-Hakim c) Abdallah al-Hakim  d) Abu Ali Alhakim e) Abdallah al-Mu'ayyad <b>Low quality a.k.a.:</b>  na <b>Nationality:</b> Yemen <b>Passport no.:</b> na <b>National identification  no.:</b> na <b>Address:</b> Dahyan, Sa'dah Governorate, Yemen <b>Listed on:</b>  7 Nov. 2014 (amended on 20 Nov. 2014) <b>Other information:</b>  Gender [Male].</p>
2.	<p>YEi.004  <b>Name:</b> 1: ABDULMALIK 2: AL-HOUTHY 3: 4:  <b>Title:</b> na <b>Designation:</b> na <b>DOB:</b> na <b>POB:</b> na <b>Good quality a.k.a.:</b>  na <b>Low quality a.k.a.:</b> na <b>Nationality:</b> na <b>Passport no.:</b> na <b>National  identification no.:</b> na <b>Address:</b> na <b>Listed on:</b> 14 Apr. 2015  <b>Other information:</b> Leader of Yemen's Houthi Movement. Has  engaged in acts that threaten the peace, security, or stability of  Yemen.</p>
3.	<p>YEi.001  <b>Name:</b> 1: ABD 2: AL-KHALIQ 3: AL-HUTHY 4:  <b>Title:</b> <b>Designation:</b> Huthi military commander <b>DOB:</b> 1984 <b>POB:</b>  na <b>Good quality a.k.a.:</b> a) Abd-al-Khaliq al-Huthi b) Abd-al-  Khaliq Badr-al-Din al Huthi c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-  Huthi <b>Low quality a.k.a.:</b> Abu-Yunus <b>Nationality:</b> Yemen  <b>Passport no.:</b> na <b>National identification no.:</b> na <b>Address:</b> na  <b>Listed on:</b> 7 Nov. 2014 (amended on 20 Nov. 2014) <b>Other in-  formation:</b> Gender [Male].</p>
4.	<p>YEi.005  <b>Name:</b> 1: AHMED 2: ALI 3: ABDULLAH 4: SALEH  <b>Title:</b> na <b>Designation:</b> na <b>DOB:</b> na <b>POB:</b> na <b>Good quality a.k.a.:</b>  na <b>Low quality a.k.a.:</b> na <b>Nationality:</b> na <b>Passport no.:</b> na <b>National  identification no.:</b> na <b>Address:</b> na <b>Listed on:</b> 14 Apr. 2015  <b>Other information:</b> Has played a key role in facilitating the  Houthi military expansion. Has engaged in acts that threaten the  peace, security, or stability of Yemen. Ahmed Saleh is the son of  the former President of the Republic of Yemen, Ali Abdullah  Saleh (YEi.003).</p>

5.	YEi.003 <b>Name:</b> 1: ALI 2: ABDULLAH 3: SALEH 4: <b>Title: Designation:</b> a) President of Yemen's General People's Congress party b) Former President of the Republic of Yemen <b>DOB:</b> a) 21 Mar. 1945 b) 21 Mar. 1946 c) 21 Mar. 1942 d) 21 Mar. 1947 <b>POB:</b> a) Bayt al-Ahmar, Sana'a Governorate, Yemen b) Sana'a, Yemen c) Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi <b>Good quality a.k.a.:</b> Ali Abdallah Salih <b>Low quality a.k.a.:</b> na <b>Nationality:</b> Yemen <b>Passport no.:</b> 00016161 (Yemen) <b>National identification no.:</b> 01010744444 <b>Address:</b> na <b>Listed on:</b> 7 Nov. 2014 (amended on 20 Nov. 2014) <b>Other information:</b> Gender [Male]
----	---

## B. Unternehmen und Organisationen

### II.

#### Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:

gez. *Adrian Hasler*

Fürstlicher Regierungschef